

You Can't Write That

People read and write diverse English every day, yet what counts as "correct" English has been narrowly defined and tested for 150 years. This book is written for educators, students, employers, and scholars who are seeking a more just and knowledgeable perspective on English writing. It brings together history, headlines, and research with accessible visuals and examples, to provide an engaging overview of the complex nature of written English, and to offer a new approach for our diverse and digital writing world. Each chapter addresses a particular "myth" of "correct" writing, such as "students today can't write," or "the internet is ruining academic writing," and presents the myth's context and consequences. By the end of the book, readers will know how to go from hunting errors to seeking (and finding) patterns in English writing today. This title is also available as open access on Cambridge Core.

Laura Aull is an Associate Professor and Writing Program Director at the University of Michigan, USA, where she teaches English linguistics and writing pedagogy. Her previous books include *How Students Write: A Linguistic Analysis* (2020) and *First-Year University Writing* (2015).



You Can't Write That 8 Myths About Correct English

Laura Aull

University of Michigan







Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8EA, United Kingdom

One Liberty Plaza, 20th Floor, New York, NY 10006, USA

477 Williamstown Road, Port Melbourne, VIC 3207, Australia

314–321, 3rd Floor, Plot 3, Splendor Forum, Jasola District Centre, New Delhi – 110025, India

103 Penang Road, #05-06/07, Visioncrest Commercial, Singapore 238467

Cambridge University Press is part of Cambridge University Press & Assessment, a department of the University of Cambridge.

We share the University's mission to contribute to society through the pursuit of education, learning and research at the highest international levels of excellence.

www.cambridge.org

Information on this title: www.cambridge.org/9781009231305

DOI: 10.1017/9781009231299

© Laura Aull 2024

This work is in copyright. It is subject to statutory exceptions and to the provisions of relevant licensing agreements; with the exception of the Creative Commons version the link for which is provided below, no reproduction of any part of this work may take place without the written permission of Cambridge University Press.

An online version of this work is published at doi.org/10.1017/9781009231299 under a Creative Commons Open Access license CC-BY-NC-ND 4.0 which permits re-use, distribution and reproduction in any medium for non-commercial purposes providing appropriate credit to the original work is given. You may not distribute derivative works without permission. To view a copy of this license, visit https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0

All versions of this work may contain content reproduced under license from third parties.

Permission to reproduce this third-party content must be obtained from these third-parties directly.

When citing this work, please include a reference to the DOI 10.1017/9781009231299

First published 2024

A catalogue record for this publication is available from the British Library

A Cataloging-in-Publication data record for this book is available from the Library of Congress

ISBN 978-1-009-23130-5 Hardback ISBN 978-1-009-23128-2 Paperback

Cambridge University Press & Assessment has no responsibility for the persistence or accuracy of URLs for external or third-party internet websites referred to in this publication and does not guarantee that any content on such websites is, or will remain, accurate or appropriate.



To those who defy myths, like Suzy Soto.



Contents

List of Figures	page viii
List of Tables	ix
Acknowledgments	X
Introduction: When Writing Means Correct Writing	1
Myth 1 You Can't Write That	12
Myth 2 You Can't Write That in School	29
Myth 3 You Can't Write That and Be Smart	48
Myth 4 You Can't Write That on the Test	67
Myth 5 Chances Are, You Can't Write	86
Myth 6 You Can't Write if You Didn't Write Well in High School	105
Myth 7 You Can't Get a Job if You Didn't Write Well in College	126
Myth 8 You Can't Write That Because Internet	145
Conclusion: Writing Continuum, Language Exploration	161
Afterword	168
Notes	170
References	189
Index	224



Figures

Myths glasses	page 4
Okayest follows English morphology	23
Continuum of language contexts	34
1887 Harvard English entrance exam task	42
Early IQ test questions, Army Alpha test	53
A four domain model of writing	56
Extrapolating from a test to intelligence	60
Writing development is not a line	111
Writing development is a spiral	115
Workplace writing and college writing worlds	131
	Okayest follows English morphology Continuum of language contexts 1887 Harvard English entrance exam task Early IQ test questions, Army Alpha test A four domain model of writing Extrapolating from a test to intelligence Writing development is not a line Writing development is a spiral



Tables

i.1	Writing continuum	page 2
1.1	"Correct writing" on the writing continuum	16
1.2	Consequences of myth 1	16
1.3	English grammar	22
1.4	Writing continuum purposes and patterns	27
2.1	Consequences of myth 2	35
2.2	1887 Harvard student exam writing continuum	43
3.1	Consequences of myth 3	57
3.2	1912 Hillegas writing scale continuum	63
4.1	Consequences of myth 4	73
4.2	Writing task details continuum	81
4.3	Writing task details continuum	82
5.1	Consequences of myth 5	92
5.2	Writing exam criteria	94
5.3	Exam writing continuum	100
6.1	Consequences of myth 6	111
6.2	Secondary and postsecondary writing patterns	117
6.3	Secondary and postsecondary stance patterns	119
6.4	Secondary and postsecondary cohesion patterns	119
6.5	Secondary and postsecondary noun patterns	120
6.6	Secondary and postsecondary writing continuum	121
7.1	Consequences of myth 7	134
7.2	Workplace email to postsecondary writing continuum	140
8.1	Consequences of myth 8	148
8.2	Continuum of informal digital to formal academic writing	156
9.1	Correct writing myths and metaphors	161
9.2	Writing continuum language patterns	165
9.3	Language exploration don't's and do's	166



Acknowledgments

A stoplight parrotfish dramatically changes from one phase to another. As a young fish, it is deep red, army green, and muted beige. As an adult, it is impossibly bright, its tailfins yolky yellow and its body the aqua-pink of the sea at sunset. You would not guess one turns into the other.

Where I'm going with this: Colleagues, friends, and reviewers generously read this book and offered feedback, transforming it into something clearer and brighter – the remaining want of which is entirely on me. Thank you, Norbert Elliot, principal and principled reader, for your tireless support and feedback. Thank you, Dylan Dryer, for reading multiple chapters multiple times and for telling me when something worked. Thank you, Shawna Shapiro, for reading and sending emails with exclamation points. Thank you, Bethany Aull, for reading multiple drafts with your generous eye. Thank you, John Swales, for reading and telling me to read. Thank you to my writing group, Anne Ruggles Gere, Ebony Thomas, and Mary Schleppegrell, for helping me write more accessibly. Thank you, Sigrid Anderson, for a fresh take. Thank you, Julie Buntin, for the cover and the commiserations. Thank you, Monu Lahiri, for listening. Thank you, Liz Aull and Tammy Cantarella, for generously agreeing to read. Thank you, Kathleen Fleury, for believing. Thank you, James, for diving in all kinds of seas. Let me know if you find the endnote about you. Thank you, Little Cayman Divers, Dougie, Craig, Grace, and David, for boat breaks from this book, and for your morphologically savvy shirts.

Thank you to Andrew Appleton Pine for exciting discussions at the start of the project; thank you to Jason Godfrey for thoughtful and cheerful work at the end of the project. Thank you to Rosie Ettenheim for original continuum visuals. Thank you to Monu, Kile, Julie, Gabe, James, Sarah, Nika, Bethany, Randall, Paul, monét cooper, and my fall 2022 English linguistics students for feedback on the cover and title.

Thanks to all these and other family, friends, students, and colleagues for conversations and learning that keep me full of wonder.

Thank you to the excellent team at Cambridge University Press, especially my editor Becky Taylor for stellar support from the start of this project to the last. Thank you to the patient organizational guru Izzie Collins and the meticulous Charles Phillips. Thank you to Rebekah Johnston



Acknowledgments xi

at Cambridge Assessment Archives for enthusiastic help. Thank you to proposal and manuscript reviewers who engaged so thoughtfully with this project. Thank you to the University of Michigan TOME fund and its dedicated committee for making it possible that this book be open access, so that anyone able and willing to read its digital version can do so.

This book is freely available in an open access edition thanks to TOME (Toward an Open Monograph Ecosystem) – a collaboration of the Association of American Universities, the Association of University Presses, and the Association of Research Libraries – and the generous support of the University of Michigan. Learn more at the TOME website: openmonographs.org.